

**DISCLOSURE OF TRANSFERS OF VALUE TO HEALTHCARE PROFESSIONALS AND HEALTHCARE ORGANISATIONS
SWITZERLAND**

DISCLOSURE OF PAYMENTS TO HEALTHCARE PROFESSIONALS (HCPs) AND HEALTHCARE ORGANISATIONS (HCOs)

Date of publication:.....June 30th 2018

	Full Name <small>(Art. 1.01 & Clause 24)</small>	HCPs/ORDMs: City of Principal Practice HCOs: city where registered <small>(Art. 3 & Clause 24)</small>	Country of Principal Practice <small>(Schedule 1 & Clause 24)</small>	Principal Practice Address <small>(Art. 3 & Clause 24)</small>	Unique country local identifier OPTIONAL <small>(Art. 3 & Clause 24)</small>	Donations and Grants to HCOs (Art. 3.01.1.a & Clause 24) and Benefits in Kind to HCOs (Clause 24)	Contribution to costs of Events (Art. 3.01.1.b & 3.01.2.a & Clause 24)			Fee for service and consultancy (Art. 3.01.1.c & 3.01.2.c & Clause 24)		TOTAL
							Sponsorship agreements with HCOs / third parties appointed by HCOs to manage an Event	Registration Fees	Travel & Accommodation	Fees	Related expenses agreed in the fee for service or consultancy contract	
HCPs and ORDMs	INDIVIDUAL NAMED DISCLOSURE											
	ALEXANDRE BODMER	GENÈVE	SWITZERLAND	HÔPITAUX UNIVERSITAIRES DE GENÈVE	Rue Micheli-du-Crest 24	1211 Genève			#	#		#
	ANASTASIOS STATHIS	VIGANELLO	SWITZERLAND	OSPEDALE ITALIANO	Via Capelli	6962 Viganello			#	#		#
	ATTILA KOLLAR	BERN	SWITZERLAND	UNIVERSITÄTSSPITAL BERN INSELSPITAL-INST. FUER	Freiburgstrasse 4	3010 Bern			#	#		#
	BARBARA KOPF	BELLINZONA	SWITZERLAND	ISTITUTO ONCO. DELLA SVIZZARA ITALIANA- OSP REGION	Ospedale San Giovanni	6500 Bellinzona			#	#		#
	CHRISTIAN BUCHERMANN	ST. GALLEN	SWITZERLAND	KANTONSSPITAL ST. GALLEN	Rorschacherstrasse 95	9007 St. Gallen			#	#		#
	GIAN-LUZI LOOSER	FRAUENFELD	SWITZERLAND	KANTONSSPITAL FRAUENFELD	Pfaffenholzstrasse 4	8500 Frauenfeld			#	#		#
	HANSPETER HONEGGER	ZÜRICH	SWITZERLAND	UNIVERSITÄTSSPITAL ZÜRICH	RÄMISTRASSE 100	8091 Zürich			#	#		#
	URSULA HASLER-STRUB	ST. GALLEN	SWITZERLAND	KANTONSSPITAL ST. GALLEN	Rorschacherstrasse 95	9007 St. Gallen			#	#		#
	<small>OTHER, NOT INCLUDED ABOVE: where information cannot be disclosed on an individual basis for legal reasons</small>											
Aggregate amount attributable to transfers of value to such Recipients - Art. 3.2, EFPIA Template & Clause 24						N/A	N/A	2,780.59 CHF	15,301.65 CHF	1,000.00 CHF		19,082.24 CHF
Number of Recipients in aggregate disclosure - Art. 3.2, EFPIA Template & Clause 24						N/A	N/A	#####	#####	#####		
Number of Recipients disclosed in aggregate as a % of all Recipients (individual & aggregate disclosures) - Art. 3.2 & Clause 24						N/A	N/A	#	#	#		N/A
HCOs	<small>(Clause 24)</small>											
		CHUV (UNIVERSITY HOSPITAL OF LAUSANNE)		Rue du Bugnon 21	1011 Lausanne		8,000.00 CHF					8,000.00 CHF
		VEREIN SARKOMZENTRUM		Minervastrasse 3	8032 Zürich		20,000.00 CHF					20,000.00 CHF
		CCAC SA (CENTRE DE CHIMIOTHE'RAPIE ANTI-CANCEREUSE)		Avenue Vinet 19bis	1004 Lausanne		1,000.00 CHF					1,000.00 CHF
		SAKK SCHWEIZERISCHE ARBEITSGEMEINSCHAFT FÜR KLINISCHE KREBSFORSCHUNG		Effingerstrasse 33	3008 Bern					5,000.00 CHF		5,000.00 CHF
		SAMO (SWISS ACADEMY OF MULTIDISCIPLINARY ONCOLOGY)		Effingerstrasse 40	3008 Bern		1,500.00 CHF					1,500.00 CHF
		SWISS SARCOMA		Brunnmattstrasse 20	6010 Kriens		2,000.00 CHF					2,000.00 CHF
		KANTONSSPITAL WINTERTHUR		Peter-Merian Strasse 80, Postfach	4002 Basel		2,000.00 CHF					2,000.00 CHF
		ECC - ENTE OSPEDALIERO CANTONALE (ISTITUTO ONCOLOGICO DELL SWIZZERA ITALIANA)		Via Lugano 4b	6501 Bellinzona		1,000.00 CHF					1,000.00 CHF
		CCAC SA (CENTRE DE CHIMIOTHE'RAPIE ANTI-CANCEREUSE)		Avenue Vinet 19bis	1004 Lausanne		1,000.00 CHF					1,000.00 CHF
	SWISS NATIONAL SARCOMA ADVISORY BOARD		Hebelstrasse 32	4031 Basel		420.00 CHF					420.00 CHF	
	FOROME		Av. Pierre-Decker 2	1001 Lausanne		1,500.00 CHF					1,500.00 CHF	
<small>OTHER, NOT INCLUDED ABOVE: where information cannot be disclosed on an individual basis for legal reasons</small>												
Aggregate amount attributable to transfers of value to such Recipients - Art. 3.2, EFPIA Template & Clause 24.9							7,800.00 CHF			0.00 CHF		7,800.00 CHF
Number of Recipients in aggregate disclosure - Art. 3.2, EFPIA Template & Clause 24.9							3			0		
Number of Recipients disclosed in aggregate as a % of all Recipients (individual & aggregate disclosures) - Art. 3.2 & Clause 24.9							21%			0%		N/A
Research and Development	<small>AGGREGATE DISCLOSURE (Clause X)</small>											
	Transfers of Value re: Research & Development as defined (Art 3.04 & Clause 23.2)											TOTAL AMOUNT

DIVULGAZIONE DI TRASFERIMENTO DI VALORE AGLI OPERATORI SANITARI E ORGANIZZAZIONI SANITARIE

Data di pubblicazione:.....30 giugno, 2018

	Nome e cognome <i>(Art. 1.01 & Clause 24)</i>	Operatori sanitari: Città di Pratica principali / Organizzazioni sanitarie: Città dove registrati <i>(Art. 3 & Clause 24)</i>	Paese di Pratica Principal <i>(Schedule 1 & Clause 24)</i>	Principal Practice Indirizzo <i>(Art. 3 & Clause 24)</i>	Unico identificativo locali delle prasse (Opzionale) <i>(Art. 3 & Clause 24)</i>	Donazioni e sovvenzioni alle Operatori Sanitari (Art. 3.01.1.a & paragrafo 24) e Prestazioni in natura ai HCOs (paragrafo 24)	Contribution to costs of Events (Art. 3.01.1.b & 3.01.2.a & Clause 24)			Canone per il servizio e consulenza (Art. 3.01.1.c & 3.01.2.c & Clause 24)		TOTALE OPZIONALE	
							Contratti di sponsorizzazione con operatori sanitari / terzi incaricati da HCOs per gestire un evento	Quote di Iscrizione	Viaggio & Soggiorno	Canone	Spese relative concordate nel canone per il servizio o il contratto di consulenza		
COMUNICAZIONE INDIVIDUALIZZATA													
Operatori Sanitari	ALEXANDRE BODMER	GENÈVE	SVIZZERA	HÔPITAUX UNIVERSITAIRES DE GENÈVE	Rue Micheli-du-Crest 24	1211 Genève		476.70 CHF	1.035.69 CHF			#	
	ANASTASIOS STATHIS	VIGANELLO	SVIZZERA	OSPEDALE ITALIANO	Via Capelli	6962 Viganello				0,00 CHF		#	
	ATTILA KOLLAR	BERN	SVIZZERA	UNIVERSITÄTSSPITAL BERN INSELSPITAL-INST. FUER	Freiburgstraße 4	3010 Bern		446.90 CHF	407.33 CHF			#	
	BARBARA KOPF	BELLINZONA	SVIZZERA	ISTITUTO ONCO. DELLA SVIZZARA ITALIANA- OSP REGION	Ospedale San Giovanni	6500 Bellinzona						#	
	CHRISTIAN RICHTERMANN	ST. GALLEN	SVIZZERA	KANTONSSPITAL ST. GALLEN	Rorschacherstraße 95	9007 St. Gallen		0,00 CHF	534.77 CHF			#	
	CIAN-LUZI LOOSER	FRAUJENFELD	SVIZZERA	KANTONSSPITAL FRAUJENFELD	Pfaffenholzstraße 4	8500 Frauenfeld		455.52 CHF	1.231.51 CHF			#	
	HANSPETER HONEGGER	ZÜRICH	SVIZZERA	UNIVERSITÄTSSPITAL ZÜRICH	RÄMISTRASSE 100	8091 Zürich		455.52 CHF	947.79 CHF			#	
	URSULA HASLER-STRUB	ST. GALLEN	SVIZZERA	KANTONSSPITAL ST. GALLEN	Rorschacherstraße 95	9007 St. Gallen		476.70 CHF	627.28 CHF			#	
	OLTRE, NON INCLUSO SOPRA - in cui le informazioni non può essere divulgato su base individuale per motivi legali												#
	Importo complessivo attribuibile ai trasferimenti di valore a tali destinatari - Art. 3.2, EFPIA Template & Clausola 24							N/A	N/A	#	#	#	
Numero di destinatari in pubblicazione in forma aggregata - Art. 3.2, EFPIA Template & Clausola 24							N/A	N/A	6	10	1		
Numero di destinatari divulgati, in totale, in % di tutti i destinatari (singoli e informazioni integrative aggregati) - 3.2 Art. & Clausola 24.							N/A	N/A	46%	56%	100%		N/A
Organizzazioni Sanitarie	CHUV (UNIVERSITY HOSPITAL OF LAUSANNE)				Rue du Bugnon 21	1011 Lausanne		8.000,00 CHF				8.000,00 CHF	
	VEREIN SARKOMZENTRUM				Minervastrasse 3	8032 Zürich		20.000,00 CHF				20.000,00 CHF	
	CCAC SA (CENTRE DE CHIMIOTHE RAPIE ANTI-CANCEREUSE)				Avenue Vinet 19bis	1004 Lausanne		1.000,00 CHF				1.000,00 CHF	
	SAKK SCHWEIZERISCHE ARBEITSGEMEINSCHAFT FÜR KLINISCHE KREBSFORSCHUNG				Effingerstrasse 33	3008 Bern		0,00 CHF		5.000,00 €		5.000,00 CHF	
	SAMO (SWISS ACADEMY OF MULTIDISCIPLINARY ONCOLOGY)				Effingerstrasse 40	3008 Bern		1.500,00 CHF				1.500,00 CHF	
	SWISS SARCOMA				Brunnmattstrasse 20	6010 Kriens		2.000,00 CHF				2.000,00 CHF	
	KANTONSSPITAL WINTERTHUR				Peter-Merian Strasse 80, Postfach	4002 Basel		2.000,00 CHF				2.000,00 CHF	
	EOC - ENTE OSPEDALIERO CANTONALE (ISTITUTO ONCOLOGICO DELL SVIZZERA ITALIANA)				Via Lugano 4b	6501 Bellinzona		1.000,00 CHF				1.000,00 CHF	
	CCAC SA (CENTRE DE CHIMIOTHE RAPIE ANTI-CANCEREUSE)				Avenue Vinet 19bis	1004 Lausanne		1.000,00 CHF				1.000,00 CHF	
	SWISS NATIONAL SARCOMA ADVISORY BOARD				Hebelstrasse 32	4031 Basel		420,00 CHF				420,00 CHF	
	FOROME				Av. Pierre-Decker 2	1001 Lausanne		1.500,00 CHF				1.500,00 CHF	
	OLTRE, NON INCLUSO SOPRA - in cui le informazioni non può essere divulgato su base individuale per motivi legali												#
Importo complessivo attribuibile ai trasferimenti di valore a tali destinatari - Art. 3.2, EFPIA Template & Clausola 24								7.800,00 CHF		0,00 CHF		7.800,00 CHF	
Numero di destinatari in pubblicazione in forma aggregata - Art. 3.2, EFPIA Template & Clausola 24								3		0			
Numero di destinatari divulgati, in totale, in % di tutti i destinatari (singoli e informazioni integrative aggregati) - 3.2 Art. & Clausola 24.								21%		0%		N/A	
Ricerca e Sviluppo	PUBBLICAZIONE IN FORMA AGGREGATA (Clausola X)												
	Trasferimenti di Valore con riferimento a: Ricerca e Sviluppo, come definito (Art 3.04 e Clausola 23.2)											TOTALE	35.408,51 €

OFFENLEGUNG DER ZUWENDUNGEN GELDWERTER LEISTUNGEN AN MEDIZINISCHE FACHPERSONEN UND ORGANISATIONEN IM GESUNDHEITSBEREICH
SCHWEIZ

OFFENLEGUNG DER ZUWENDUNGEN GELDWERTER LEISTUNGEN AN MEDIZINISCHE FACHPERSONEN UND ORGANISATIONEN IM GESUNDHEITSBEREICH

Tag der Veröffentlichung:30 Juni 2018

	Name	HCP / ORDMs: Stadt der Hauptpraxis HCOs: Stadt, wo registriert	Land Hauptpraxis	Praxis- oder Geschäftsadresse	Einzigartige Kennungsnummer OPTIONAL	Finanzielle oder materielle Spenden sowie Förderungen	Geldwerte Leistungen im Zusammenhang mit Veranstaltungen			Dienstleistungs- und Beratungshonorare		GESAMT	
							Unterstützung von Organisationen oder von diesen mit der Durchführung der Veranstaltung beauftragte Dritte	Tagungs- und Teilnahmegebühren	Reise- und Übernachtungskosten	Honorare	Auslagen		
ARZTES (HCPs)	ALEXANDRE BODMER	GENÈVE	SCHWEIZ	HÔPITAUX UNIVERSITAIRES DE GENÈVE	Rue Micheli-du-Crest 24	1211 Genève		476,70 CHF	1.035,69 CHF			#####	
	ANASTASIOS STATHIS	VIGANELLO	SCHWEIZ	OSPEDALE ITALIANO	Via Capelli	6962 Viganello				- CHF		#####	
	ATTILA KOLLAR	BERN	SCHWEIZ	UNIVERSITÄTSSPITAL BERN INSELSPITAL-INST. FUER	Freiburgstrasse 4	3010 Bern		446,90 CHF	407,33 CHF			854,23 CHF	
	BARBARA KOPF	BELLINZONA	SCHWEIZ	ISTITUTO ONCO. DELLA SVIZZARA ITALIANA- OSP REGION	Ospedale San Giovanni	6500 Bellinzona			545,47 CHF			992,37 CHF	
	CHRISTIAN ROTHERMUND	ST. GALLEN	SCHWEIZ	KANTONSSPITAL ST. GALLEN	Rorschacherstrasse 95	9007 St. Gallen		0,00 CHF	534,77 CHF			534,77 CHF	
	GIAN-LUZI LOOSER	FRAUENFELD	SCHWEIZ	KANTONSSPITAL FRAUENFELD	Pfaffenholzstrasse 4	8500 Frauenfeld		455,52 CHF	1.231,51 CHF			#####	
	HANSPETER HONEGGER	ZÜRICH	SCHWEIZ	UNIVERSITÄTSSPITAL ZÜRICH	RÄMSTRASSE 100	8091 Zürich		455,52 CHF	947,79 CHF			#####	
	URSULA HASLER-STRUB	ST. GALLEN	SCHWEIZ	KANTONSSPITAL ST. GALLEN	Rorschacherstrasse 95	9007 St. Gallen		476,70 CHF	627,28 CHF			#####	
	<i>ANDERE, OBEN NICHT DARGESTELLT - in der Informationen nicht auf individueller Basis aus rechtlichen Gründen veröffentlicht werden können.</i>												
	Gesamtbetrag entfallen auf die Übertragung von Wert auf solche Empfänger - Art. 3.2							N/A	N/A	2.780,59 CHF	15.301,65 CHF	1.000,00 CHF	
<i>Anzahl der Empfänger in aggregierte Darstellung - Art. 3.2</i>							N/A	N/A	6	10	#####		
Anzahl der Empfänger offenbart in ihrer Gesamtheit als% aller Empfänger (individuelle und aggregierte Angaben) - Art. 3.2							N/A	N/A	46%	56%	#		N/A
Organisationen im Gesundheitswesen (HCOs)	<i>(Clause 24)</i>				CHUV (UNIVERSITY HOSPITAL OF LAUSANNE)	Rue du Bugnon 21	1011 Lausanne	8.000,00 CHF				8.000,00 CHF	
					VEREIN SARKOMZENTRUM	Minervastrasse 3	8032 Zürich	20.000,00 CHF				20.000,00 CHF	
					CCAC SA (CENTRE DE CHIMIOTHÉ RAPIE ANTI-CANCÉREUSE)	Avenue Vinet 19bis	1004 Lausanne	1.000,00 CHF				1.000,00 CHF	
					SAKK SCHWEIZERISCHE ARBEITSGEMEINSCHAFT FÜR KLINISCHE KREBSFORSCHUNG	Effingerstrasse 33	3008 Bern	0,00 CHF		5.000,00 €		5.000,00 CHF	
					SAMO (SWISS ACADEMY OF MULTIDISCIPLINARY ONCOLOGY)	Effingerstrasse 40	3008 Bern	1.500,00 CHF				1.500,00 CHF	
					SWISS SARCOMA	Brunnmattstrasse 20	6010 Kriens	2.000,00 CHF				2.000,00 CHF	
					KANTONSSPITAL WINTERTHUR	Peter-Merian Strasse 80, Postfach	4002 Basel	2.000,00 CHF				2.000,00 CHF	
					EOC - ENTE OSPEDALIERO CANTONALE (ISTITUTO ONCOLOGICO DELL SWIZZERA ITALIANA)	Via Lugano 4b	6501 Bellinzona	1.000,00 CHF				1.000,00 CHF	
					CCAC SA (CENTRE DE CHIMIOTHÉ RAPIE ANTI-CANCÉREUSE)	Avenue Vinet 19bis	1004 Lausanne	1.000,00 CHF				1.000,00 CHF	
					SWISS NATIONAL SARCOMA ADVISORY BOARD	Hebelstrasse 32	4031 Basel	420,00 CHF				420,00 CHF	
					FOROME	Av. Pierre-Decker 2	1001 Lausanne	1.500,00 CHF				1.500,00 CHF	
	<i>ANDERE, OBEN NICHT DARGESTELLT - in der Informationen nicht auf individueller Basis aus rechtlichen Gründen veröffentlicht werden können.</i>												
	Gesamtbetrag entfallen auf die Übertragung von Wert auf solche Empfänger - Art. 3.2								7.800,00 CHF				7.800,00 CHF
	<i>Anzahl der Empfänger in aggregierte Darstellung - Art. 3.2</i>								3				
Anzahl der Empfänger offenbart in ihrer Gesamtheit als% aller Empfänger (individuelle und aggregierte Angaben) - Art. 3.2								21%				N/A	
Forschung und Entwicklung	AGGREGIERTE DARSTELLUNG (Artikel X)												
	Transfers von Wert re: Forschung und Entwicklung, wie definiert (Art 3.04 & Zeitplan 1)										TOTAL AMOUNT	35.408,51 €	

DIVULGATION DES PAIEMENTS AUX PROFESSIONNELS DE LA SANTÉ ET ORGANISMES DE SANTÉ
SWITZERLAND

DIVULGATION DES PAIEMENTS AUX PROFESSIONNELS DE LA SANTÉ (HCP) ET ORGANISMES DE SANTÉ (HCO)													
											Date de publication:30 Juin 2018		
	Nom complet	HCP: Commune du cabinet principal HCO: Commune ou enregistrée	Pays du cabinet principal	Adresse du cabinet principal	HCP: numéro du registre national	Donations et subventions à HCO	Contributions aux frais relatifs à des événements scientifiques			Honoraires pour services et consultation		TOTAL	
							Conventions de sponsoring avec HCO / des tiers désignés par HCO pour gérer un événement scientifique	Coûts d'inscription	Frais de voyage et de séjour	Honoraires	Frais liés inclus dans la rémunération ou convenus dans la convention de consultation, y compris frais de voyage et de séjour liés à la convention		
Professionnels de la Santé (HCPs)	<i>PUBLICATION INDIVIDUELLE NOMINATIVE - une ligne par HCP (tous les transferts de valeur durant l'année effectués au profit d'un HCP seront additionnés - une publication détaillée ne devrait être rendue disponible que pour le bénéficiaire concerné ou pour les autorités compétentes, selon le cas)</i>												
	ALEXANDRE BODMER	GENÈVE	SUISSE	HÔPITAUX UNIVERSITAIRES DE GENÈVE	Rue Micheli-du-Crest 24	1211 Genève			476,70 CHF	1,035,69 CHF			#
	ANASTASIOS STATHIS	VIGANELLO	SUISSE	OSPEDALE ITALIANO	Via Capelli	6962 Viganello					0,00 CHF		#
	ATTLA KOLLAR	BERN	SUISSE	UNIVERSITÄTSSPITAL BERN INSELSPITAL-INST. FUER	Freiburgstrasse 4	3010 Bern			446,90 CHF	407,33 CHF			#
	BARBARA KOPF	BELLINZONA	SUISSE	ISTITUTO ONCO, DELLA SVIZZARA ITALIANA- OSP REGION	Ospedale San Giovanni	6500 Bellinzona				545,47 CHF			#
	CHRISTIAN JUSTHERRMANN	ST. GALLEN	SUISSE	KANTONSSPITAL ST. GALLEN	Rorschacherstrasse 95	9007 St. Gallen			0,00 CHF	534,77 CHF			#
	SIAM-LI LUZ LOOSER	FRAUENFELD	SUISSE	KANTONSSPITAL FRAUENFELD	Plattenholzstrasse 4	8500 Frauenfeld			455,52 CHF	1,231,51 CHF			#
	HANSPETER HONEGGER	ZÜRICH	SUISSE	UNIVERSITÄTSSPITAL ZÜRICH	RÄMISTRASSE 100	8091 Zürich			455,52 CHF	947,79 CHF			#
	URSULA HASLER-STRUB	ST. GALLEN	SUISSE	KANTONSSPITAL ST. GALLEN	Rorschacherstrasse 95	9007 St. Gallen			476,70 CHF	627,28 CHF			#
		<i>AUTRES, NON INCLUS CI-DEVANT - Si les informations ne peuvent être publiées sur une base individuelle pour des raisons légales</i>											
	Montant agrégé afférent aux transferts de valeur à ces bénéficiaires						N/A	N/A	2,780,59 CHF	15,301,65 CHF	1,000,00 CHF		19,082,24 CHF
	Nombre de bénéficiaires publié sur une base agrégée						N/A	N/A	6	10	1		
	% du nombre de bénéficiaires inclus dans la publication agrégée dans le nombre total de bénéficiaires publiés						N/A	N/A	46%	56%	100%		N/A
Organismes de Santé (HCOs)	<i>PUBLICATION INDIVIDUELLE NOMINATIVE - une ligne par HCO (tous les transferts de valeur durant l'année effectués au profit d'une HCO seront additionnés - une publication détaillée ne devrait être rendue disponible que pour le bénéficiaire concerné ou pour les autorités compétentes, selon le cas)</i>												
				CHUV (UNIVERSITY HOSPITAL OF LAUSANNE)	Rue du Bugnon 21	1011 Lausanne			8,000.00 CHF				8,000.00 CHF
				VEREIN SARKOMZENTRUM	Minervastrasse 3	8032 Zürich			20,000.00 CHF				20,000.00 CHF
				CCAC SA (CENTRE DE CHIMIOTHÉRAPIE ANTI-CANCÉREUSE)	Avenue Vinet 19bis	1004 Lausanne			1,000.00 CHF				1,000.00 CHF
				SAKK SCHWEIZERISCHE ARBEITSGEMEINSCHAFT FÜR KLINISCHE KREBSFORSCHUNG	Eflingerstrasse 33	3008 Bern			0,00 CHF		5,000.00 €		5,000.00 CHF
				SAMO (SWISS ACADEMY OF MULTIDISCIPLINARY ONCOLOGY)	Eflingerstrasse 40	3008 Bern			1,500.00 CHF				1,500.00 CHF
				SWISS SARCOMA	Brunnmattstrasse 20	6010 Kriens			2,000.00 CHF				2,000.00 CHF
				KANTONSSPITAL WINTERTHUR	Peter-Merian Strasse 80, Postfach	4002 Basel			2,000.00 CHF				2,000.00 CHF
				EOC - ENTE OSPEDALIERO CANTONALE (ISTITUTO ONCOLOGICO DELL SWIZZERA ITALIANA)	Via Lugano 4b	6501 Bellinzona			1,000.00 CHF				1,000.00 CHF
				CCAC SA (CENTRE DE CHIMIOTHÉRAPIE ANTI-CANCÉREUSE)	Avenue Vinet 19bis	1004 Lausanne			1,000.00 CHF				1,000.00 CHF
				SWISS NATIONAL SARCOMA ADVISORY BOARD	Höbelstrasse 32	4031 Basel			420.00 CHF				420.00 CHF
				FOROME	Av. Pierre-Decker 2	1001 Lausanne			1,500.00 CHF				1,500.00 CHF
		<i>AUTRES, NON INCLUS CI-DEVANT - Si les informations ne peuvent être publiées sur une base individuelle pour des raisons légales</i>											
	Montant agrégé afférent aux transferts de valeur à ces bénéficiaires								7,800.00 CHF		0,00 CHF		7,800.00 CHF
	Nombre de bénéficiaires publié sur une base agrégée								3		0		
	% du nombre de bénéficiaires inclus dans la publication agrégée dans le nombre total de bénéficiaires publiés								21%		0%		N/A
Recherche et Développement	<i>PUBLICATION AGREGÉE</i>												
	Transferts de Valeur re: Recherche et Développement tel que défini											MONTANT TOTAL	35,408,51 €